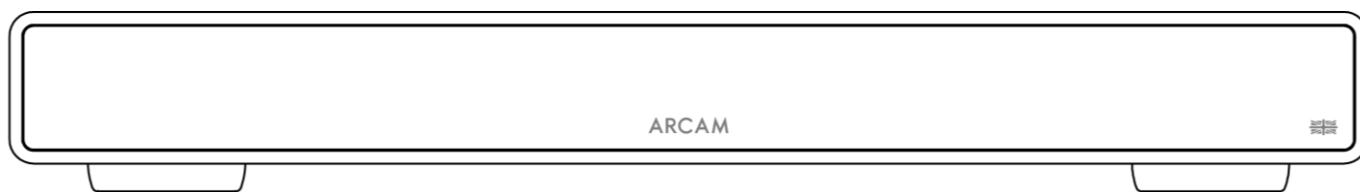


ARCAM

ST5



Instrukcja obsługi

Pobierz aplikację konfiguracyjną:



WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytaj niniejszą instrukcję.
2. Zachowaj niniejszą instrukcję.
3. Przestrzegaj wszystkich środków ostrożności.
4. Stosuj się do wszystkich wskazówek.
5. Do czyszczenia urządzenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.
6. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Ustaw urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
7. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, nagrzewnice, kuchenki lub inne urządzenia wytwarzające ciepło.
8. Nie modyfikuj wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka z uziemieniem ma dwa bolce i trzeci wtyk uziemienia. Szeroki bolec lub trzeci wtyk zapewniają bezpieczeństwo. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
9. Chroń przewód zasilający przed nadeptaniem lub przytrzaśnięciem, szczególnie przy wtyczce, gniazdka w miejscu, w którym przewód wychodzi z urządzenia.
10. Używaj wyłącznie akcesoriów/urządzeń określonych przez producenta.
11. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w klimacie umiarkowanym o maksymalnej temperaturze otoczenia wynoszącej 35°C.
12. Używaj urządzenia wyłącznie z wózkiem transportowym, stojakiem, statywem, wspornikiem lub stołem określonym przez producenta lub sprzedawanym z urządzeniem. Podczas korzystania z wózka transportowego należy zachować ostrożność podczas przemieszczania wózka/urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przewróceniem.
13. Odłącz niniejsze urządzenie od źródła zasilania podczas burzy z piorunami lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
14. Wszelkie czynności serwisowe należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie uległo uszkodzeniu w jakikolwiek sposób, na przykład gdy uległ uszkodzeniu przewód zasilający lub wtyczka, gdy na urządzenie została rozlana ciecz lub wpadły do niego ciała obce, gdy urządzenie zostało wystawione na działanie deszczu lub wilgoci, gdy nie działa prawidłowo albo zostało upuszczone.
15. Aby całkowicie odłączyć niniejsze urządzenie od zasilania sieciowego, należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazdka sieciowego.
16. Wtyczka przewodu zasilania musi być w prawidłowym stanie technicznym.
17. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z przewodem zasilania i/lub ładowania dostarczonym przez producenta.



OSTRZEŻENIE: W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE WYSTAWIAJ TEGO URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
- Nie narażaj niniejszego urządzenia na kapiącą wodę lub zachlapanie oraz upewnij się, że na urządzeniu nie znajdują się żadne przedmioty napełnione płynami, np. wazony.

UWAGA	
RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAĆ.	
	TEN SYMBOL NA PRODUKCIE OZNACZA, ŻE W OBUDOWIE PRODUKTU ZNAJDUJE SIĘ NIEIZOLOWANE, NIEBEZPIECZNE NAPIĘCIE, KTÓRE MOŻE STWARZAĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.
	TEN SYMBOL NA PRODUKCIE OZNACZA, ŻE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI ZNAJDUJĄ SIĘ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I KONSERWACJI.

Odwiedź stronę produktu w witrynie ARCAM.co.uk i pobierz instrukcję bezpieczeństwa w celu uzyskania pełnej listy wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

Produkt klasy II

Niniejsze urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy II lub podwójnie izolowanym. Zostało zaprojektowane w taki sposób, że nie wymaga bezpiecznego połączenia z uziemieniem elektrycznym.

ARCAM

Spis treści

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	2
Spis treści	3
Zawartość opakowania	4
Ustawianie urządzenia	4
Przedni panel	5
Panel tylny	5
Sterowanie zdalne	6
Sterowanie wyświetlaczem	6
Wybór zaprogramowanej stacji.....	6
Podłączenie odtwarzacza sieciowego	7
Połączenie z siecią przewodową:.....	7
Połączenie za pośrednictwem sieci Wi-Fi:	7
Podłączenie analogowego sygnału audio	8
Podłączenie cyfrowego sygnału audio	9
Połączenie sterujące	10
Obsługa	11
Zasilanie	11
Automatyczny tryb czuwania.....	11
Odtwarzanie	11
Media USB	11
Menu	12
Drzewo menu.....	12
Obsługiwane formaty plików	12
Rozwiązywanie problemów	13
Dane techniczne	13
Znaki towarowe i licencje	15

ARCAM

Dziękujemy za wybranie ARCAM

ARCAM od ponad 45 lat produkuje specjalistyczny sprzęt Hi-Fi i urządzenia do kina domowego oferujące najwyższą jakość dźwięku. ARCAM ST5 to najnowszy model z bogatej linii wielokrotnie nagradzanych cyfrowych produktów audio mającej swój początek w 1986 roku, gdy stworzyliśmy nasz pierwszy odtwarzacz CD ARCAM Delta 70 i w 1988 roku, kiedy powstał pierwszy samodzielny przetwornik DAC Delta Black Box.

ARCAM ST5 oferuje kompleksowy zestaw funkcji obsługujących większość smartfonów i tabletów, a także popularne usługi przesyłania strumieniowego. Podłącz odtwarzacz ST5 do sieci domowej za pośrednictwem sieci Wi-Fi lub złącza Ethernet, aby cieszyć się natychmiastowym odtwarzaniem poprzez funkcję Apple Airplay2 lub Google Chromecast. ST5 będzie odtwarzać muzykę bezpośrednio ze Spotify Connect i Tidal Connect; a dla zaawansowanych użytkowników ST5 jest „Roon Ready”.

W przypadku jakiegokolwiek usterki lub jeśli potrzebujesz pomocy technicznej, skontaktuj się z naszym dedykowanym zespołem pomocy technicznej, wysyłając wiadomość e-mail na adres luxurysupport@harman.com. Możesz też zadzwonić pod numer +44 (0) 1707 668012 lub +1 888 691 4171. Jeśli potrzebujesz informacji na temat produktów firmy ARCAM, nasza sieć sprzedawców z przyjemnością służy pomocą. Więcej informacji można również znaleźć na stronie internetowej ARCAM pod adresem arcam.co.uk.

Zawartość opakowania

- Odtwarzacz sieciowy (streamer) ARCAM ST5
- Pilot zdalnego sterowania IR
- 2 baterie AAA do pilota
- Przewód zasilający odpowiedni dla danego regionu
- Przewód sterowania RJ11
- Przewodnik „Szybki start”
- Dokumentacja dotycząca bezpieczeństwa i zgodności

Ustawianie urządzenia

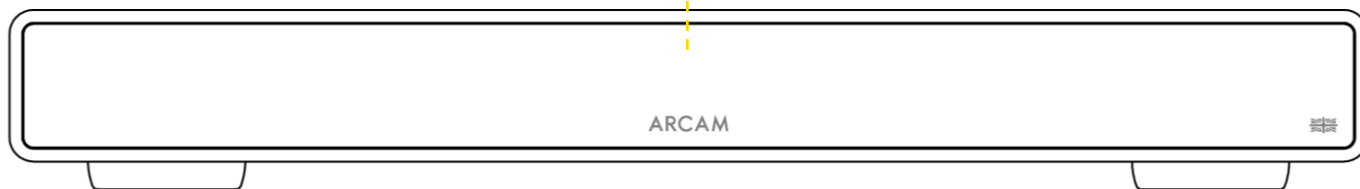
- Ustaw odtwarzacz na płaskiej i wytrzymałej powierzchni, unikając bezpośredniego światła słonecznego oraz źródeł ciepła lub wilgoci.
- Nie ustawiaj odtwarzacza ST5 na wzmacniaczu lub innym źródle ciepła.
- Upewnij się, że odbiornik sygnału pilota po lewej stronie wyświetlacza na przednim panelu nie jest zasłonięty, w przeciwnym razie utrudni to korzystanie z pilota.
- Nie umieszczaj gramofonu na tym urządzeniu. Gramofony są bardzo wrażliwe na hałas generowany przez zasilacze sieciowe, który będzie słyszalny jako „szum” tła, jeśli gramofon będzie ustawiony zbyt blisko.
- Normalne działanie urządzenia może zostać zakłócone przez silne zakłócenia elektromagnetyczne. W takim przypadku należy ponownie uruchomić urządzenie za pomocą przycisku zasilania lub przenieść je w inne miejsce.

Niniejszy produkt oferuje użytkownikowi możliwość wyłączenia funkcji zarządzania energią. Należy pamiętać, że zwiększy to zużycie energii przez produkt.

ARCAM

Przedni panel

Wyświetlacz



Panel tylny

Zasilanie

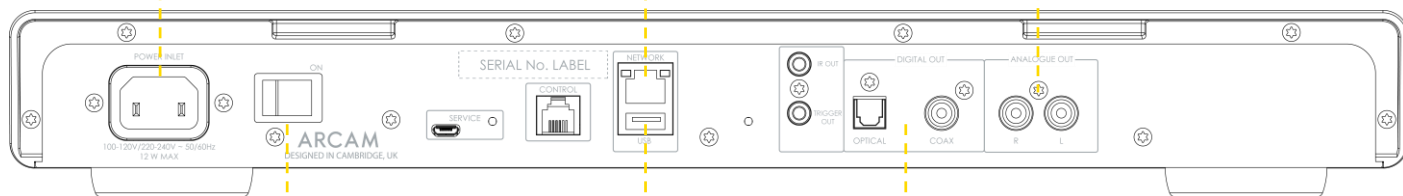
Podłącz dostarczony kabel zasilania do tego gniazda

Złącze Ethernet

Umożliwia podłączenie urządzenia do sieci domowej, gdy nie korzystasz z sieci Wi-Fi

Wyjścia analogowe

Do podłączenia do wejścia analogowego we wzmacniaczu



Wyłącznik zasilania

Włączanie i wyłączenie urządzenia

Gniazdo USB

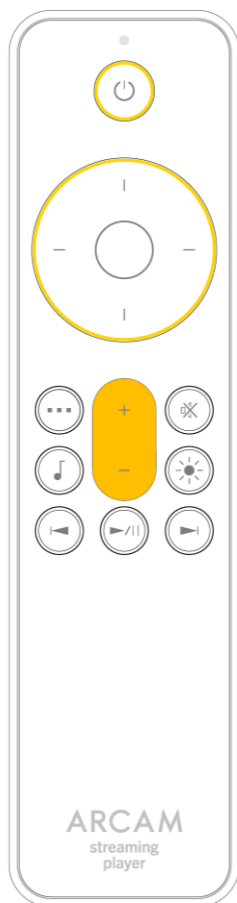
Podłącz pamięć USB do odtwarzania plików muzycznych

Wyjścia cyfrowe

Do podłączenia do wejścia cyfrowego przetwornika DAC lub wzmacniacza

ARCAM

Sterowanie zdalne



	Przełączanie trybu czuwania
	Nawigacja po menu Naciśnij środek przycisku, aby wybrać funkcję
	Sterowanie głośnością (dotyczy wyłącznie wzmacniaczy firmy ARCAM)
	Włączenie lub wyłączenie wyciszenia (dotyczy wyłącznie wzmacniaczy firmy ARCAM)
	Jasność wyświetlacza
	Przyciski odtwarzania (Odtwarzanie/Pauza, Przeskocz do tyłu/do przodu)
	Przycisk menu
	Przycisk informacji o utworze

Informacja: Niewłaściwe korzystanie z baterii może stwarzać zagrożenie. Nie używaj jednocześnie starych i nowych baterii. Nie używaj jednocześnie różnych rodzajów baterii. Choć różne rodzaje baterii mogą wyglądać podobnie, ich napięcia mogą się różnić. Upewnij się, że baterie są włożone we właściwy sposób.

Wyjmij baterie z urządzenia, które nie będzie używane przez miesiąc lub dłużej. Zutylizuj zużyte baterie zgodnie z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju lub regionie.

Sterowanie wyświetlaczem

Naciśnij przycisk na pilocie, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz.

Wybór zaprogramowanej stacji

W celu wybrania **zaprogramowanej stacji radiowej** naciśnij lewy ← lub prawy → przycisk nawigacyjny. Naciśnij przycisk wyboru po wyświetleniu się stacji, którą chcesz odtworzyć.

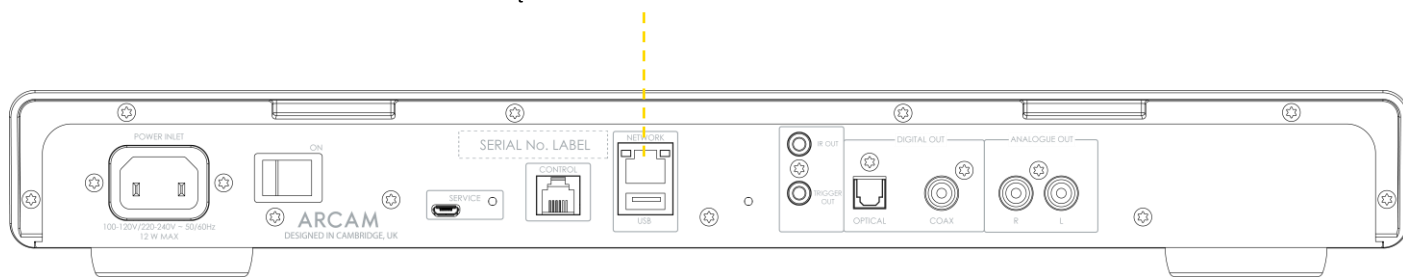
ARCAM

Podłączenie odtwarzacza sieciowego

Połączenie z siecią przewodową:

Złącze Ethernet

Podłącz urządzenie do sieci domowej za pośrednictwem tego złącza i kabla Cat 5e lub Cat 6.

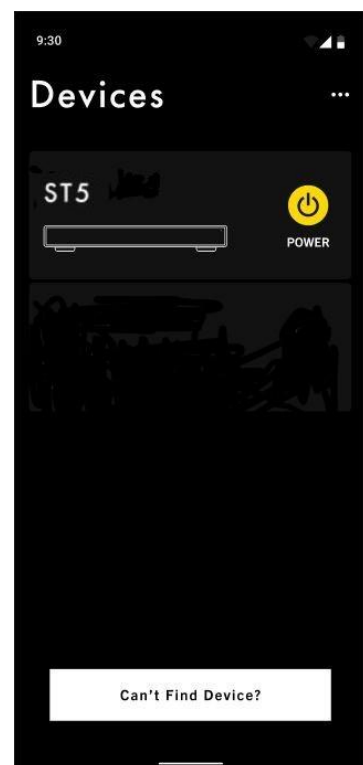


Połączenie za pośrednictwem sieci Wi-Fi:

Aby nawiązać połączenie za pośrednictwem sieci Wi-Fi, pobierz aplikację **ARCAM Radia** na smartfon lub tablet. Linki znajdują się na pierwszej stronie niniejszej instrukcji.

Włącz odtwarzacz sieciowy ARCAM ST5, otwórz aplikację i wyszukaj odtwarzacz ST5, gdy będzie **gotowy**. Wybierz odtwarzacz i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć go z siecią Wi-Fi.

Alternatywnie możesz połączyć odtwarzacz ARCAM ST5 z siecią Wi-Fi za pomocą **konfiguracji głośników Apple Airplay** w ustawieniach Wi-Fi urządzenia Apple lub **aplikacji Google Home**, zarówno na urządzeniach z systemem Android, jak i Apple.



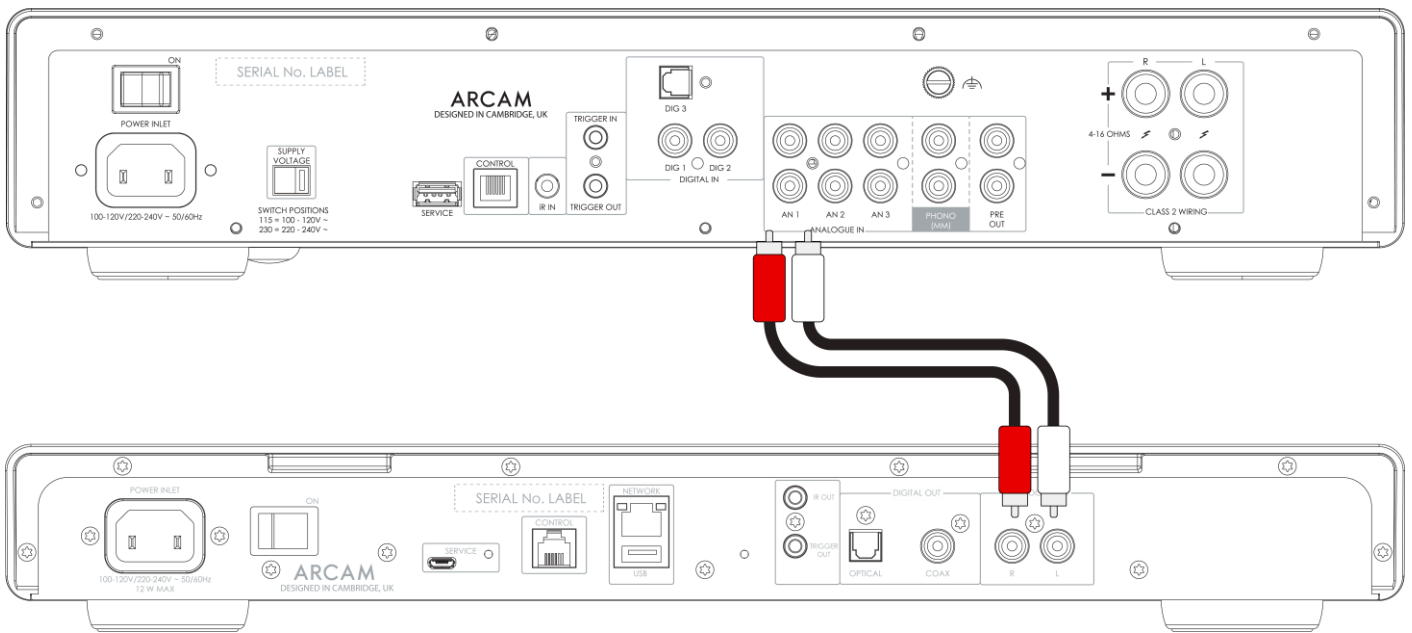
ARCAM

Podłączenie analogowego sygnału audio

Krok 1, upewnij się, że odtwarzacz sieciowy i wzmacniacz są odłączone od źródła zasilania.

Krok 2, za pomocą analogowych przewodów połączeniowych podłącz prawy (R), czerwony zacisk wyjścia analogowego w odtwarzaczu sieciowym do prawego (R), zwykle czerwonego zacisku wejścia analogowego we wzmacniaczu.

Krok 3, podłącz lewy (L), biały zacisk wyjścia analogowego w odtwarzaczu sieciowym do lewego (L), zwykle białego zacisku wejścia analogowego we wzmacniaczu.



Ważne wskazówki

- Po wykonaniu połączeń: włącz wzmacniacz bez sygnału wejściowego i zmniejsz głośność do minimum. Wybierz prawidłowy sygnał źródłowy, a następnie powoli zwiększ głośność do odpowiedniego poziomu, aby uniknąć głośnych dźwięków lub uszkodzenia produktu w przypadku nieprawidłowego podłączenia.
- Jeśli nie masz pewności, w jaki sposób podłączyć system, skontaktuj się ze sprzedawcą JBL, który chętnie służy pomocą.

ARCAM

Podłączenie cyfrowego sygnału audio

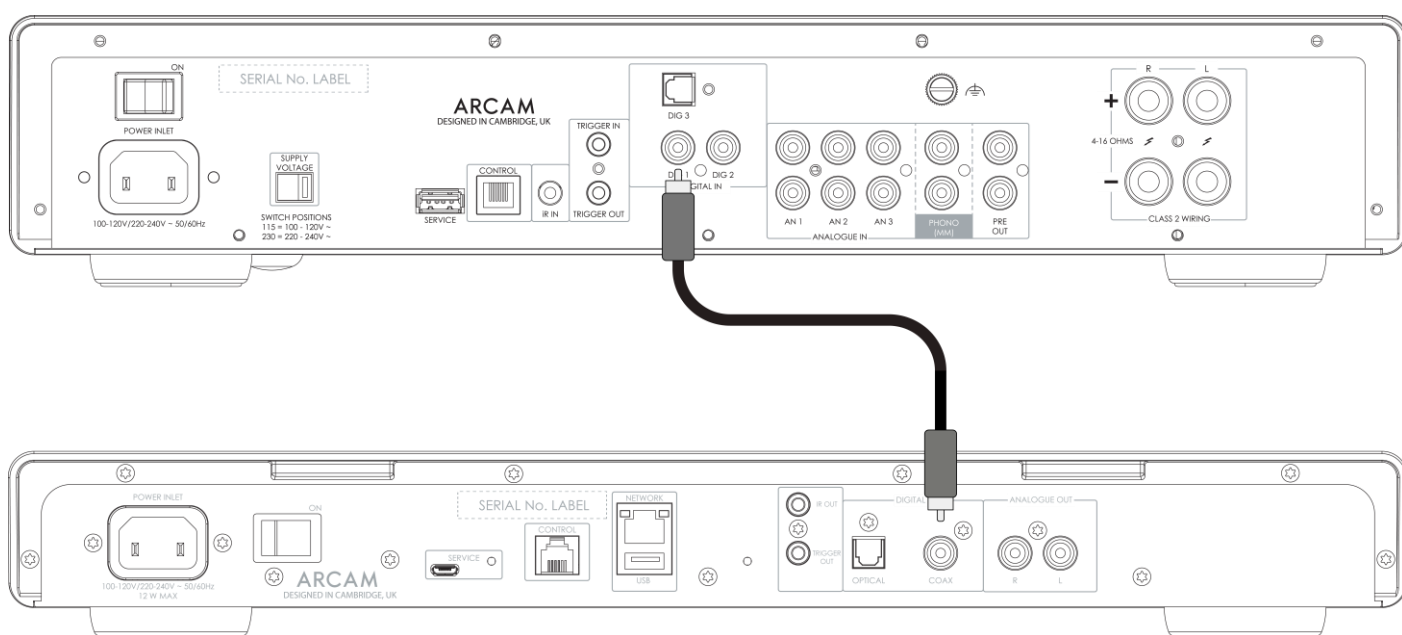
Krok 1, upewnij się, że odtwarzacz sieciowy i wzmacniacz są odłączone od źródła zasilania.

Krok 2, za pomocą cyfrowego kabla koncentrycznego podłącz cyfrowe wyjście koncentryczne w odtwarzaczu sieciowym do cyfrowego wejścia koncentrycznego we wzmacniaczu.

W przypadku optycznego kabla połączeniowego Toslink podłącz cyfrowe wyjście optyczne do cyfrowego wejścia optycznego wzmacniacza.

Informacja 1: wyjścia cyfrowe są domyślnie wyłączone. W celu użycia wyjścia cyfrowego zmień opcję **Output Type** w menu ustawień. Sposób korzystania z menu opisano na stronie 12.

Informacja 2: po włączeniu wyjścia cyfrowego zmienny poziom wyjściowy jest niedostępny. Po wybraniu wyjścia cyfrowego ustawienie **Output Volume** będzie miało domyślną wartość **Fixed**.



Ważne wskazówki

- Po wykonaniu połączeń: włącz wzmacniacz bez sygnału wejściowego i zmniejsz głośność do minimum. Wybierz prawidłowy sygnał źródłowy, a następnie powoli zwiększ głośność do odpowiedniego poziomu, aby uniknąć głośnych dźwięków lub uszkodzenia produktu w przypadku nieprawidłowego podłączenia.
- Jeśli nie masz pewności, w jaki sposób podłączyć system, skontaktuj się ze sprzedawcą JBL, który chętnie służy pomocą.

ARCAM

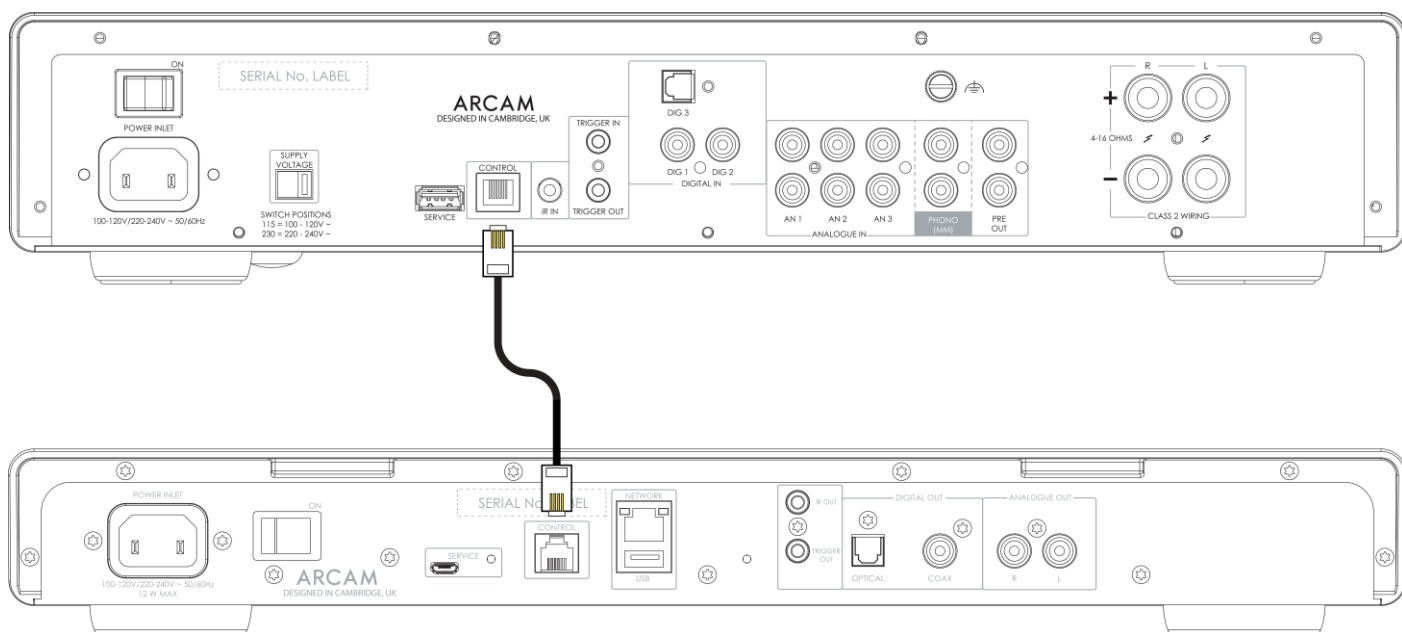
Połączenie sterujące

Połączenie sterujące umożliwia synchronizację odtwarzacza ARCAM ST5 ze wzmacniaczem serii ARCAM Radia w celu sterowania wzmacniaczem. Podczas przesyłania strumieniowego umożliwia połączenie odtwarzacza sieciowego ze wzmacniaczem, oferując jednocześnie zalety korzystania z poszczególnych urządzeń w oddzielnej obudowie i z osobnymi zasilaczami.

Przewód sterowania jest dostarczany w opakowaniu wraz z odtwarzaczem ARCAM ST5.

W celu włączenia tej funkcji wykonaj następujące czynności:

1. Upewnij się, że odtwarzacz sieciowy i wzmacniacz są odłączone od źródła zasilania.
2. Podłącz analogowe lub cyfrowe złącze audio z wyjścia odtwarzacza ST5 do wejścia wzmacniacza ARCAM
3. Podłącz przewód sterowania z gniazda CONTROL odtwarzacza ST5 do gniazda CONTROL wzmacniacza ARCAM.



4. Włącz zasilanie odtwarzacza ST5 oraz wzmacniacza ARCAM.
5. W menu ustawień ST5 zmień opcję **Volume Output** na **EXTERNAL**.
6. W menu ustawień ST5 zmień **Output Type** na Analogue lub Digital (DIG CORE), odpowiednio do używanego typu połączenia audio.
7. W ustawieniach wzmacniacza ARCAM zmień opcję **Streamer Input** w menu System Settings odpowiednio na wejście, do którego podłączono odtwarzacz ST5.

Ważne wskazówki

- Opcja **Maximum Output Volume** służy zapobieganiu przypadkowemu nadmiernym skokom głośności po podłączeniu do zewnętrznego wzmacniacza. Domyślna wartość maksymalna to 40. Wartość tę można zmienić w menu odtwarzacza ST5. Sposób korzystania z menu opisano na stronie 12.

ARCAM

Obsługa

Zasilanie

Wyłącznik zasilania na tylnym panelu włącza lub wyłącza wzmacniacz. Po wykonaniu podłączeń włącz wzmacniacz.

Automatyczny tryb czuwania

Odtwarzacz sieciowy ST5 został zaprojektowany tak, aby automatycznie przechodził w tryb czuwania po upływie 20 minut bez odtwarzania dźwięku i bez interakcji ze strony użytkownika. Ma to na celu spełnienie międzynarodowych przepisów dotyczących zużycia energii. Można wyłączyć tę funkcję z poziomu menu. Sposób korzystania z menu opisano na stronie 12.

Odtwarzanie

ARCAM ST5 można połączyć z następującymi aplikacjami i usługami do odtwarzania muzyki:

- Spotify Connect
- Tidal Connect
- Apple Airplay 2
- Chromecast (wymaga akceptacji warunków Google w aplikacji JBL Premium lub dodatkowych kroków konfiguracyjnych w aplikacji Google Home)
- Roon (wymaga dodatkowej konfiguracji w aplikacji Roon)

W aplikacji **ARCAM Radia** możesz uzyskać dostęp do ulubionych konfiguracji i innych usług, w tym między innymi:

- Radio internetowe
- Podcasty
- Podłączony nośnik USB
- Pamięć masowa w sieci lokalnej (UPnP)

Media USB


Włóż urządzenie pamięci masowej USB do gniazda USB na tylnym panelu. Nie używaj przedłużacza USB.

Odtwarzacz sieciowy ARCAM ST5 może odtwarzać pliki muzyczne przechowywane na dysku flash USB. Pliki muzyczne zapisane w pamięci USB można przeglądać za pomocą aplikacji **ARCAM Radia**.

Zapoznaj się z **obsługiwanymi formatami plików** na stronie 12.

ARCAM

Menu

Aby uzyskać dostęp do menu ustawień, naciśnij przycisk MENU  na pilocie.

Do nawigacji po menu użyj przycisków nawigacyjnych na pilocie.

Drzewo menu


Typ wyjścia	Wybiera wyjście, które ma być używane – analogowe lub cyfrowe z pełnym lub częściowym dekodowaniem formatu MQA (w przypadku odtwarzania treści zakodowanych w formacie MQA). Domyślne ustawienie to Analogue .
Głośność wyjściowa	Określa, czy głośność wyjściowa audio jest ustawiona na Variable, Fixed czy External. Domyślne ustawienie to Variable .
Maksymalna głośność zewnętrzna	Określa maksymalną głośność wysyłaną do wzmacniacza zewnętrznego. Domyślne ustawienie to 40 .
Tryb czuwania sieci	Określa, czy połączenie sieciowe jest utrzymywane w trybie czuwania. Domyślna wartość to On .
Timer Eko	Po włączeniu tej funkcji odtwarzacz ST5 przejdzie w tryb czuwania po 20 minutach braku interakcji ze strony użytkownika lub braku odtwarzania. Domyślna wartość to On .
Filtr DAC	Wybór cyfrowego filtra dla wyjść analogowych. Domyślne ustawienie to Fast .
Reset systemu	Naciśnij Select/OK, aby zainicjować przywrócenie wszystkich ustawień do wartości domyślnych.
Aktualizacja z pamięci USB	Naciśnij Select/OK, aby zainicjować aktualizację oprogramowania z pamięci USB znajdującej się w gnieździe USB na tylnym panelu.
Wersja NET	Wyświetla bieżącą wersję oprogramowania NET działającego w odtwarzaczu ST5.
Wersja hosta	Wyświetla bieżącą wersję oprogramowania HOST działającą w odtwarzaczu ST5.
Adres IP	Wyświetla bieżący sieciowy adres IP odtwarzacza ST5.
Identyfikator urządzenia	Wyświetla IDENTYFIKATOR SIECIOWY odtwarzacza ST5 widoczny dla innych urządzeń w sieci.

Obsługiwane formaty plików

Typ pliku	Głębokość bitowa	Częstotliwość próbkowania
AAC	16-bit lub 24-bit	44,1; 48; 88,2 lub 96 kHz
AIFF	16-bit lub 24-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4 lub 192 kHz
ALAC	16-bit lub 24-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4 lub 192 kHz
FLAC	16-bit lub 24-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4 lub 192 kHz
MP3	16-bit	44,1 lub 48 kHz
OGG	16-bit	44,1 lub 48 kHz
WAV	16-bit lub 24-bit	44,1; 48; 88,2; 96; 176,4 lub 192 kHz
WMA	16-bit	44,1 lub 48 kHz

ARCAM

Rozwiązywanie problemów

Problem	Sposób postępowania
Nie słycać dźwięku	<p>Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony i włączony?</p> <p>Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony do wzmacniacza oraz czy wybrano prawidłowe wejście sygnału?</p> <p>Czy wzmacniacz jest wyciszony?</p> <p>Czy wybrano prawidłowy tryb wyjścia (analogowe lub cyfrowe)? (Patrz menu na stronie 11)</p>
Odtwarzacz nie reaguje na pilota	<p>Czy w pilocie są nowe baterie?</p> <p>Czy sygnał z pilota dociera bez przeszkód do czytnika we wzmacniaczu?</p>
Wyświetlacz na przednim panelu jest pusty	<p>Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony i włączony?</p> <p>Czy odtwarzacz jest w trybie czuwania?</p> <p>Czy wyświetlacz został przyciemniony do ustawienia „Off”?</p> <p>Naciśnij przycisk  na pilocie.</p>
Nie można sterować głośnością	<p>Czy włączono stały poziom głośności (Fixed)? (Patrz menu na stronie 12)</p> <p>Czy wybrano wyjście cyfrowe? (Patrz menu na stronie 12)</p>
Nie można znaleźć odtwarzacza w aplikacji	<p>Czy odtwarzacz sieciowy jest prawidłowo podłączony i włączony?</p> <p>Czy odtwarzacz został podłączony do sieci – przewodowo za pośrednictwem portu Ethernet lub bezprzewodowo za pośrednictwem sieci Wi-Fi?</p> <p>W przypadku połączenia za pośrednictwem sieci Wi-Fi – czy przeprowadzono konfigurację za pomocą aplikacji JBL Premium Audio?</p> <p>Czy Twój smartfon lub tablet jest podłączony do tej samej sieci lokalnej?</p>

Dane techniczne

Interfejsy	
Media USB	USB 2.0 High Speed (480 Mb/s)
Ethernet	10/100 Mb/s
Wi-Fi	802.11b/g/n
Wyjścia analogowe	
Konwerter cyfrowo-analogowy	ESS ES9018K2M
Stosunek sygnał/szum (Awtd)	115 dB
Zniekształcenie harmoniczne (1 kHz)	< 0,007%
Pasma przenoszenia	10 Hz – 20 kHz ± 0,05 dB
Poziom wyjściowy (stały)	2,0 Vrms
Impedancja wyjściowa	47 Ω niebalansowane
RMS Jitter	< 20 psec
Ogólne	
Napięcie zasilania	100–240 V, 50/60 Hz
Maksymalny pobór mocy	12 W
Wymiary w mm (z nóżkami, pokrętłem i złączami)	431 szer. × 57 wys. × 328 gł.
Waga (netto)	3,5 kg
Waga (brutto)	5,6 kg

ARCAM

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach zamkniętych do pracy w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz.

Ograniczenia dotyczące pasma 5 GHz:

Zgodnie z art. 10 ust. 10 dyrektywy 2014/53/UE na opakowaniu urządzenia wskazano, że niniejsze urządzenie radiowe podlega wybranym ograniczeniom w przypadku wprowadzenia go do obrotu w Belgii (BE), Bułgarii (BG), Czechach (CZ), Danii (DK), Niemczech (DE), Estonii (EE), Irlandii (IE), Grecji (EL), Hiszpanii (ES), Francji (FR), Chorwacji (HR), Włoszech (IT), Cyprze (CY), Łotwie (LV), Litwie (LT), Luksemburgu (LU), Węgrzech (HU), Malcie (MT), Holandii (NL), Austrii (AT), Polsce (PL), Portugalii (PT), Rumunii (RO), Słowenii (SI), Słowacji (SK), Finlandii (FI), Szwecji (SE), Turcji (TR), Norwegii (NO), Szwajcarii (CH), Islandii (IS) i Liechtensteinie (LI), Zjednoczonym Królestwie w odniesieniu do Irlandii Północnej (UK(NI)).

Technologia	Pasma częstotliwości roboczej	Maksymalna moc transmisji
Bluetooth LE	2400–2483,5 MHz	9,37 dBm
Wi-Fi 2,4 GHz	2400 – 2483,5 MHz	19,79 dBm
Wi-Fi 5 GHz, pasmo 1	5150–5250 MHz	22,33 dBm
Wi-Fi 5 GHz, pasmo 2	5250–5350 MHz	19,97 dBm
Wi-Fi 5 GHz, pasmo 3	5470–5725 MHz	19,95 dBm
Wi-Fi 5 GHz, pasmo 4	5725–5850 MHz	13,99 dBm

ARCAM

Znaki towarowe i licencje



Apple®, AirPlay® oraz AirPlay Logo™, iPod®, iPhone® oraz iPad® są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych oraz w innych krajach. App Store to znak usługowy Apple Inc.

W celu skorzystania z funkcji AirPlay z odtwarzaczem JBL MP350 zalecana jest najnowsza wersja systemu iOS, iPadOS lub macOS.



Oprogramowanie Spotify podlega licencjom stron trzecich, które można znaleźć pod adresem: <https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



Logo Wi-Fi CERTIFIED™ jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play, Chromecast i inne powiązane znaki są znakami towarowymi firmy Google LLC. Funkcja Google Assistant wymaga połączenia z siecią Internet i nie jest dostępna w niektórych krajach i językach. Dostępność i wydajność niektórych funkcji i usług zależy od urządzenia, usługi i sieci i mogą one nie być dostępne we wszystkich obszarach. Sterowanie niektórymi urządzeniami w domu wymaga kompatybilnych urządzeń inteligentnych. Mogą być wymagane subskrypcje usług i aplikacji oraz mogą obowiązywać dodatkowe warunki i/lub opłaty.

MQA i Sound Wave Device są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy MQA Limited. © 2016

MQA (Master Quality Authenticated).

MQA to wielokrotnie nagradzana brytyjska technologia, która zapewnia dźwięk oryginalnego nagrania głównego. Główny plik MQA jest w pełni uwierzytelniony i wystarczająco mały, aby można było go przesyłać strumieniowo lub pobierać.



Więcej informacji można znaleźć na stronie mqa.co.uk.

JBL MP350 obejmuje technologię MQA, która umożliwia odtwarzanie plików audio i strumieni MQA, zapewniając dźwięk oryginalnego nagrania głównego.

Oznaczenie MQA lub MQA Studio wskazuje, że produkt dekoduje i odtwarza strumień lub plik MQA oraz oznacza pochodzenie, aby zapewnić, że dźwięk jest identyczny z dźwiękiem materiału źródłowego.

Oznaczenie MQA Studio wskazuje, że urządzenie odtwarza plik MQA Studio, który został zatwierdzony w studiu przez artystę/producenta lub został zweryfikowany przez właściciela praw autorskich.

MP3

Technologia dekodowania dźwięku MPEG Layer-3 podlega licencji firmy Fraunhofer IIS i Thomson Multimedia.

Dekoder FLAC Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 Josh Coalson

Redystrybucja i wykorzystanie w postaci źródłowej i binarnej, z modyfikacjami lub bez, są dozwolone pod warunkiem, że są spełnione następujące warunki:

- Redystrybuowany kod źródłowy musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków i poniższe zastrzeżenie.
- Redystrybucja kodu w formie binarnej musi zawierać powyższą informację o prawach autorskich, niniejszą listę warunków i poniższe zastrzeżenie zawarte w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczonych z dystrybucją.
- Nazwa fundacji Xiph.org lub nazwy jej członków nie mogą być używane w celu propagowania lub promowania produktów powstałych na bazie niniejszego oprogramowania bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody.

FLAC

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ WŁAŚCICIELI PRAW AUTORSKICH I WSPÓŁTWÓRCÓW NA ZASADZIE „AS IS” („TAKIE, JAKIE JEST”), BEZ JAKIKOLWIEK GWARANCJI WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI DOROZUMIANYCH GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. W ŻADNYM WYPADKU FUNDACJA ANI JEJ CZŁONKOWIE NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE, RETORSYJNE ANI WYNIKOWE (W TYM TAKŻE ZA SZKODY WYNIKAJĄCE Z KONIECZNOŚCI UŻYCIA PRODUKTÓW LUB USŁUG ZASTĘPCZYCH, NIEMOŻNOŚCI UŻYTKOWANIA, UTRATY DANYCH LUB ZYSKÓW ALBO PRZERW W DZIAŁALNOŚCI) BEZ WZGLĘDU NA ICH PRZYCZYNĘ LUB PRZYJĘTE ZAŁOŻENIE DOTYCZĄCE ODPOWIEDZIALNOŚCI (ŁĄCZNIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ZA ZANIEDBANIE LUB INNA), POWSTAŁE W JAKIKOLWIEK SPOŚÓB W WYNIKU UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTAŁA PRZEKAZANA INFORMACJA O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH SZKÓD.

ARCAM



HARMAN International, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 Stany Zjednoczone

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Holandia

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,
Hertfordshire, HP3 9TD, Wielka Brytania

www.arcam.co.uk

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone.

JBL jest znakiem towarowym firmy HARMAN International Industries, Incorporated zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Funkcje, dane techniczne i wygląd produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.